雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

保稅（裝裝）修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 晚間 HA. 52671

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

◎水龍煤氣修裝
修裝水龍水廁煤氣各項工作華友光顧由辦妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. MU4-0632

達明
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬僑胞光顧無任歡迎 MU4-3482

△世界新聞

港九各業自由工會慶祝勞動節

自由勞工大廈并舉行啓鑰禮并宜讀僑委會委員長鄭彥棻。大陸救總理事長谷正綱。工運元老馬超俊。及澳門自由工運等賀電。

晚八時起。開流水席。百餘桌歡宴。迄晚十二時止。并有粵劇及放映台灣紫辰演習電映等助慶。盡一日一夜之狂歡。

又香港中華汽車職工會昨天下午四時半。在會所舉行慶祝勞動節。由主席陳少楓主持并致詞。到會者數百人。并有餘慶。極爲熱烈。

△澳門教會 舉行彌撒

中央社澳門訊。昨一日爲國際勞働節。澳門自由勞工于是日下午二時假五洲酒店四樓禮堂舉行盛大慶祝。各自由僑團。僑校。僑報均懸旗祝賀。今年教會方面。亦由教皇欽。慶祝。因聖約瑟係工人主保。本澳教會。故亦舉行彌撒儀式暨誦經講道。

自由勞工慶祝大會。於二時舉行。由主席團主席工總代表致開會詞、嗣由陳專員澤華致詞。首畧述五一勞工節之意義。并勗勉全澳自由勞工。對澳門自由勞工之愛國精神。表示欽佩 認爲自由勞工之命運。與自由祖國絕對不可分。必須祖國能克保自由。始有勞工自由之可言。

（續完）

◁欲想身體好▷
請飲 潘人和馳名
男女聖藥
毛鷄藥酒
廿四安士每樽三元二毫
十二安士每樽一元六五
現銀交易 寄費自理
批發零沽 一律歡迎
總代理批發 長春商業公司
雲埠富利代售處
域埠代售處 福安棠 來勝
CHANG CHUN & CO.
433 Gore Ave Vancouver 4, B. C

Harry James Agencies Ltd
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

餐館一間在暢旺街道離華區不遠有座位四十三個每日生意約百一二十元有三年批每月租八十五元主人有病願將生意出賣取價四千九百元合意者請來本辦事處詢問自然詳細

本處常有屋宇舖店及工藝實業出賣請留意爲

吳國華辦事處啓

.C. Co
77 E. Hastings St

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石。錶仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。

特此告白來即以九折計

喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

The Royal Bank Of Canada
支行位十卑街央喜市定街

本行接駁香港滙單．莫論郵滙電滙．均能轉駁妥當．價格相宜．歡迎華友貯蓄。

華新書局

最近新書

老舍選集（創作）	老舍著	七毛五
華僑人物誌（精裝）	原價十元特價	一元二
爐邊翻譯談（語文）	偉凡著	七毛五
漢字簡化表（語文）	上海書局	一毛
杜牧詩選（詩詞）	繆鉞選註	五毫五
元白詩選（詩詞）	蘇仲翔選註	一元一
屈原九歌今繹（詩詞）	文懷沙著	五毛五
屈原九章今繹（詩詞）	文懷沙著	六毛
史記精華（歷史）	漢。司馬遷	九毛五
前漢書精華（歷史）	漢。班固	九毛五
後漢書精華（歷史）	宋。范曄	九毛五
三國志精華（歷史）	晉。陳壽	九毛五
常見疾病及其預防的中藥（醫藥）		二毛五
珠算速成簡明教程（數學）	陳梓北著	五毫
家常菜（烹飪）	李雯編著	六毛
中國名菜譜（烹飪）		五毛五
陳榮入廚三十年（烹飪）	第九集	五毛
津津有味談（食經）	三冊 陳存仁	一元五
花月痕（古典小說）二冊		二元一
明人小說選（古典小說）	瞿佑等	三毛五
清人小說選（古典小說）	王士禎	七毛五
說唐（古典小說）		九毛
薛仁貴征東（古典小說）		五毛
薛丁山征西（古典小說）		七毛五
罪惡園（小說）	南宮搏著	七毛五
盲女怨（小說）	碧侶著	八毛五
淚聲殘（小說）	碧侶著	八毛五
沒有眼淚的人（續淚聲殘）	碧侶	八毛五
初戀女（續沒有眼淚的人）	碧侶	八毛五
火花（續初戀女大結局）	碧侶	八毫五
陷阱（續黎明）	碧侶著	九毛五
情仇記（小說）	龍驤著	五毫
世記末的夏娃（小說）	龍驤著	五毫
赤子之心（小說）	龍驤者	五毛
迷霧（小說）	俊人著	六毫
五虎下西川九冊	大阇地胆	二元二五
南海棍王二冊	大阇地胆	五毫
大刀王五新傳二冊	彈劍樓主	五毫
劍驚武林十冊	濠江不肖生	二元五
血滴屠龍八冊	毛聊生著	二元
翼人影無双八冊	還珠樓主	三元二
白馬湖十二冊	崑崙客著	三元

◀圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E Vancouver 4, B.C

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO
650 MAIN ST. Vancouver 4, B. C Phone MU1-6519

請用加西最老牌子之
BAPOCO
屋內油
屋外油
光油
明油
保証滿意

著名老牌 中國詒厰齋蒸酒 厰出品（各種醇香衛生飲料）
唐人埠中 富利代售處
電話 MU5-7410
加拿大溫哥華長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada
域多利埠代售處 來勝 福安棠

本號陸續辦到上藥毛鷄酒，參茸固本，香加皮，青梅，糯米，虎骨木瓜，三蒸等醇美飲料，爲繁嗣延年，常駐青春之大補品，久爲各界仕女所樂用，一經試服，無不有口皆碑，來教採購，快捷妥當，批發零沽，均表歡迎。

澳門同福堂葯行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用 每料廿五元
▲跌打風濕摩腰膏 每打十元 每張九毛

周岱英寓內 問証購藥 立刻寄發
長春商業公司
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
ancouver 4, B. C. Canada

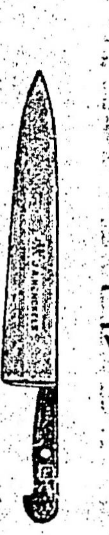
榮榮腊味製造廠
全球批發
WING WING CO
Hastings St. E MU 4-

雲高埠華 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名鋼鐵利器。德國双孖人嘜。菜刀、肉刀。樹仔嘜帆刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平皆美。僑胞光顧。格外歡迎。

「開設餐館僑胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。義斤、叉、廚房用具發行。」

J. A. HENCKELS
TWIN BRAND



No. 102—Sizes: 8", 9", 10", 11" and 12"
双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即奉

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大讌小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

雲埠洪門体育會

招生通告

爲通告事。本會依照向例。一年一度。招收新生。研究國技。不分派別。不收分文。凡我華僑子弟。均壹視同仁。茲定於本月十二日開始。新生報名。共同訓練。希我僑胞踴躍參加。不獨鍛練身體。加强魄力。而對於發揚國粹。實有賴焉。本會善與人同。諸維亮察。此佈。

凡本會各級教練員生。請依期返會以便編列隊伍。加緊訓練。准備參加省慶出巡。是荷。

新生報名處，洪門民治黨禮堂，或大漢公報

一九五八年二月十二日 雲埠洪門體育會公啓

新孫明
藥水

功用
去毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痛
搶癧疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
（價目）每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大葯房
NG CHOW Co. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

溫高埠華 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B. C

米中之王

PEONY
富貴牌
超等
絲苗
U.S. No.1
TEXAS PATNA
EXTRA FANCY
RICE
PACKED FOR
CHUNG WO HONG CO.
C.R.M.
100 LBS. NET

富貴牌米
超等絲苗 好煮好飯
常食富貴

△發售「詩詞彙刊」啓事

本報之「詩詞彙刊」。出版多日。在「漢聲」欄文友。其有登載寓址者。經已送贈。其未有登載寓址者。請賜函通知。以便補送。各方人士欲購閱者。每本僅收回紙墨費一元。凡好研究中國文學素耽風雅者。幸勿交臂失之。

◎中國洪門民治黨駐墨京支部職員表

中華民國四十七年

執行委員

正主席 李棟偉 副 譚沾學
正秘書 林立波 副 方富燦
正外交 李善興 副 關宗澤
正財政 羅煥九 副 梁齊旺
正黨務 李棟偉 副 譚沾學
正組織 李猷全 副 曹履孚
幹事 陳公福 李銓來 熊玉棠 林英倫 李佳慶 劉瑞明 鍾奇英 譚喜 李家駒 黃宣普
正宣傳 陳增年 副 衛瓊林
正教育 朱由泰 副 李樞南
正工務 伍其遠 副 朱啇錦
正商務 甄顯熾 副 馮安
正慈善 鍾社良 副 衛惠東
正事務 顏福榮 副 劉祥
幹事 李齊金 趙兆年 黃鏡泉 李道遇 伍汝楫 譚毓林 關錦華 伍舉洪 趙德驄 陳孟星 李耀坤 譚恩松

監察委員

正監察長 林舉力 副 梁社儒
書記 羅韶信
正稽核 李能來 副 陳正焜
考績 蔣社林 彈刻 謝春
奬懲 鄭滿

顧問團
何貽德 張榮樂 雷家活 關華漢 方奕熙

本報有大帮舊報及潤十七寸長三十寸之白紙出售價錢相宜如意者請來洽商